

## Von Outlook zu Apple Mail.

**Wenn Sie von einem Windows-PC zu einem Mac "geswitched" sind, möchten Sie möglicherweise Ihre E-Mails, die sich auf Ihrem Windows-PC befinden, in das Programm Apple Mail übertragen, um auch hier die Vorteile des modernen Apple Betriebssystems nutzen zu können. Da die E-Mails in MS Outlook, Outlook Express und Apple Mail jeweils in verschiedenen Formaten gespeichert werden, ist dieser Vorgang jedoch leider nicht ganz einfach.**

Apple selbst stellt eine Anleitung<sup>1</sup> zur Verfügung, wie Sie Ihre E-Mails über IMAP von Ihrem Windows PC auf Ihren Mac übertragen können. In diesem Fall müssen Sie Ihr E-Mail-Konto auf "IMAP" umstellen, so daß Ihre E-Mails auf dem Server gespeichert werden. Der Mac kann die auf dem Server gespeicherten Mails dann wieder abrufen.

Bitte beachten Sie folgendes: Wenn Sie vorher bereits mit IMAP gearbeitet haben, ist eine Übertragung auf den Mac nicht erforderlich, da Ihre E-Mails in diesem Fall auf dem Server gespeichert sind und von dort aus auch aufgerufen werden.

Wie Sie auch ohne IMAP schnell zum Ergebnis kommen, zeigt Ihnen unser Artikel, in dem wir zwei Lösungsansätze für das genannte Problem vorstellen. Die erste Lösung ist für Sie kostenlos, jedoch mit etwas mehr Aufwand verbunden als die zweite Lösung, die auf einer kostenpflichtigen Software basiert.

### Lösung 1: Umweg über Mozilla Thunderbird

Um den Mailtransfer auf diese Weise zu lösen, müssen Sie auf Ihrem Windows-PC folgende Voraussetzungen geschaffen haben:

- Windows PC mit MS Outlook oder Outlook Express
- Mozilla Thunderbird auf Ihrem Windows PC

#### Erforderliche Schritte auf dem Windows PC

- 1) Laden Sie Mozilla Thunderbird<sup>2</sup> für Windows herunter, falls nicht schon geschehen.
- 2) Installieren Sie das E-Mail-Programm Mozilla Thunderbird auf Ihrem Windows PC.
- 3) Beenden Sie Ihre Arbeit in Microsoft Outlook (Express).
- 4) Starten Sie Thunderbird. Das Programm wird Sie fragen, ob Sie E-Mails aus anderen Programmen importieren möchten. Wählen Sie nun Ihr Mailprogramm aus und importieren Sie die E-Mails in Thunderbird.

- 5) Prüfen Sie, ob der Import Ihrer E-Mails in Thunderbird erfolgreich war.
- 6) Öffnen Sie den Explorer und wählen 'Extras > Ordneroptionen'. Aktivieren Sie die Option 'versteckte Ordner und Dateien anzeigen'.
- 7) Folgen Sie dem Pfad 'C:\Dokumente und Einstellungen\Ihr Benutzername\Anwendungsdaten\Thunderbird\Profiles'. Hier befindet sich nun ein Ordner mit kyriptisch anmutendem Namen. Übertragen Sie diesen Ordner auf den Mac, entweder über Netzwerk oder über ein Wechselmedium wie USB-Stick oder externe Festplatte.

#### Erforderliche Schritte auf dem Mac

- 1) Laden Sie Mozilla Thunderbird<sup>2</sup> für MacOS X herunter, falls nicht schon geschehen.
- 2) Starten Sie Thunderbird einmalig, richten Sie nichts ein und beenden Sie das Programm sofort wieder.
- 3) Folgen Sie im Finder dem Pfad 'Macintosh HD/Benutzer Ihr Benutzername/Library/Thunderbird/Profiles' und öffnen Sie den Profilordner, der ebenfalls einen kyriptischen Namen hat. Kopieren Sie nun den Inhalt des Profilordners vom Windows-PC in den Profil-Ordner auf dem Mac. Achtung! Kopieren Sie nicht den Profilordner (mit kyriptischem Namen), sondern den INHALT dieses Ordners in Ihren Profilordner auf dem Mac.
- 4) Starten Sie zur Überprüfung Thunderbird. Es sollten sich nun alle E-Mails in Thunderbird auf dem Mac befinden. Wenn alle E-Mails übertragen wurden, schließen Sie Thunderbird wieder.
- 5) Zum Importieren der E-Mails in Apple Mail starten Sie nun Mail und wählen 'Ablage > Postfächer importieren'. Wählen Sie hier Mozilla Thunderbird aus und importieren Sie Ihre E-Mails.

**Lösung 2: Direkter Export aus Outlook mit O2M von Little Machines**

Die Firma Little Machines<sup>3</sup> bietet ein Shareware-Programm an, um Ihre E-Mails direkt aus Outlook (nicht Express!) in ein kompatibles Format für Apple Mail zu wandeln. Die Software kann direkt von der Website des Herstellers bezogen werden und kostet 10,- US-Dollar.

**Features:**

- Exportiert E-Mails, Anhänge, Kontakte und Kalendereinträge aus Outlook in portable Dateien, die in Apple Mail, Adressbuch, iCal oder MS Entourage importiert werden können.
- Kompatibel mit MS Outlook 97, 98, 2000, 2002, 2003 und 2007.
- Erstellt mbox, vcf und ics Dateien nach Industriestandard.
- Einfacher Assistent unterstützt Sie beim Exportieren der gewünschten Daten.
- Beinhaltet eine Anleitung zum Import der Dateien in Mac Programme (englisch).

**Anmerkungen zum Text:**

<sup>1</sup> <http://docs.info.apple.com/article.html?artnum=106778-de>

<sup>2</sup> <http://www.mozilla-europe.org/de/products/thunderbird/>

<sup>3</sup> <http://www.littlemachines.com/>

©2008 macXperts International Ltd. Dieser Artikel ist Teil des macXperts Infocenter und kostenlos zu beziehen unter der Website [www.macxperts.de](http://www.macxperts.de). Verwendung der Texte in anderen Publikationen nur mit Genehmigung von macXperts. Weitergehende Informationen und kostenpflichtige Artikel für professionelle Software unter [www.macxperts.de](http://www.macxperts.de).